



Academy of Language Studies,
UiTM Pulau Pinang
13500 Permatang Pauh, Pulau Pinang
Tel: +604 382 3496
Fax: +604 382 3495
Website: <http://penang.uitm.edu.my>

eLingua

Editorial Board

Patron
Assoc. Prof. Dr. Hj. Ngah Ramzi Hamzah
(Rector)

Adviser
Dr. Rushita Ismail
(Head of Center)

Members
Rasaya Marimuthu
Er Ann Nah
Liaw Shun Chone
Lim Soo Giap
Nazima Versay Kudus
Sabariah Muhamad
Suzana Ab Rahim
Wan Noorli Razali

You can also access this
bulletin on the web via:

<http://penang.uitm.edu.my>

Inside this issue:

Conferences, Meetings, ...	2, 3, 4
Special Reports	5, 6
English Club Report	7, 8
From the Third Languages	9
Creative & Innovative Teaching	10
Creative Corner	11



We wish to congratulate Dr. Mah Boon Yih for having successfully defended his PhD dissertation at USM recently. We are sure that more from our department will be following in his footsteps soon. CONGRATULATIONS, Dr. Mah.



... from the Editorial Team

Greetings from eLingua's Editorial Team

Hello everyone! We hope it's still not too late to wish all of you 'Happy New Year 2015'. 2014 had passed leaving us with very fond memories, we're sure! Let's hope the new year will herald greater things for everyone. Our sincerest apologies too for being away for far too long. But, we're back carrying more news and updates that we hope you'll find as useful reading. For this bulletin to continue its survival, we depend on a steady stream of contribution from all of you on a continuous basis. Here, we'd also like to take the opportunity to personally congratulate the likes of Miss Noraziah and Wan Noorli for being consistent contributors. So, we hope you'll find pleasure reading this issue just like the issues before it. **'HAPPY READING !!!'**

'HARI KUALITI UiTMPP 2014'



Some members of ALS UiTMPP giving a winning pose after the function

The 'Hari Kualiti 2014 peringkat UiTM Pulau Pinang' was celebrated on 19 December 2014 at the Dewan Besar. This year's celebration was jointly hosted by the faculties of Pharmacy and Health Sciences. Overall, it was a joyous occasion with so many awards being given away for various categories. The Academy of Language Studies too, had its fair share of award recipients. CONGRATULATIONS! to all those who had won. Hope this will inspire the other department members to excel in the future.

For the full list of award recipients from the department and pictures, turn to [page 10](#)



Farewell to our colleague.

It was a sad day for the Academy of Language Studies especially, and UiTM Pulau Pinang in general on Tuesday 6th January, 2015. Encik Abas Ismail passed away due to ill-health on that day. For those who knew him personally, the late Encik Abas was an affable and cool guy. He was especially very close to his students. To the family of the late Encik Abas, we extend our heartfelt condolence. *May his soul rest in peace.*



Events ... (Conferences, Meetings, Trainings & Workshops)

Audit APB November 2014

Report submitted by Mr. Noor Azli Affendy Lee

The bi-annual audit for APB was conducted on 24 November 2014, starting 9.30 am by two external (non-APB) auditors, with assistance from the head of Quality Unit of APB, Puan Maizatul Akmal. This time, the focus was on assessment and rubrics practised by our lecturers. Hence, the auditors had to check various course files for the sample final examination papers, tests, assessments, quizzes, and assignments as well as rubrics used. These would then be cross referenced with the personal Teaching Portfolio of the lecturers who had taught the course. A few selected lecturers, mostly LICs (lecturer-in-charge) of certain courses were interviewed by the auditors for further clarification and explanation over certain rubrics. After a meticulous 4-hour inspection, the auditors had declared that APB as a whole had done a good job in maintaining our teaching quality and report, thanks to the zealous hard work of the APB Quality committee and fellow APB lecturers. With only minor suggestions to improve, we look forward to our next audit and will strive to do better.



Puan Sabariah, Puan Maizatul and Miss Ong assisting the auditors during the recent exercise

DBP Teenagers' Informative Books' Manuscripts Vetting Workshop

By Ms Noraziah Mohd Amin

A two-day workshop was organized by Dewan Bahasa dan Pustaka Wilayah Utara (DBPWU) from 23-24 August 2014 which focused on vetting the manuscripts of teenagers' informative books completed by the participants. This workshop was actually a follow-up to the workshop on writing and producing informative books for teenagers held from 1-2 March 2014. A language trainer and school teacher, Suzilawati Shaary was invited as the instructor for Malay grammar learning session where participants were taught the correct usage of some Malay words like conjunctions and transition markers besides being informed of the common errors in Malay writing. Apart from the main activities of checking and deciding on the books' titles as well as contents such as the topics or chapters included; graphic information like pictures, tables, diagrams, charts etc; glossary; and index; linguistic elements such as language styles, spelling system and grammatical use were also examined. This was conducted through a one-on-one session with the appointed editor, Dr. Hajah Zainab Kassim where every writer was given the opportunity to have his/her manuscript checked personally and in private by her besides brainstorming together for ideas if this was necessary. The participants also formed some small groups for discussion for the purpose of getting their manuscript cross-checked by the group members and obtaining opinions from them for the improvement of their works. This workshop was attended by 10 participants including two APB staff, Ms. Noraziah Mohd Amin and Ms. Wan Noorli Razali who collaborated in writing their book entitled, "Akukah Yang Tersisih", which is a self-guide and informative book for teenagers to understand the nature as well as general behavior of people with mental retardation. Hopefully the book will be published soon and be a source of motivation especially for those with mentally challenged family members to learn to accept their disabilities and 'defects' positively for a more harmonious life together.

Fiction (Novel) Writing Workshop

By Ms Wan Noorli Razali

Publishing Unit, Dewan Bahasa dan Pustaka (Northern Region Branch) had organized a Fiction (Novel) Writing Workshop on 27 September 2014. There were 13 participants including Ms. Noraziah Mohd Amin and Ms. Wan Noorli Razali from ALS. The other 11 attendees were teachers and freelance writers. The objective of this workshop was to provide the participants with a guideline on creative writing, focusing mainly on novel. The workshop facilitator was Dr. Kamariah Kamarudin from the Malay Department, Faculty of Modern Languages and Communication, Universiti Putra Malaysia. At the end of the workshop, the participants were requested to suggest a title for their future novel. Ms. Noraziah Mohd Amin proposed "Biarkan Aku Pergi" as the title for her future novel while Ms. Wan Noorli Razali chose the title "Kemboja".



Noraziah and Noorli ... attentive during the workshop

Events ... (Conferences, Meetings, Trainings & Workshops)

Global Economic Symposium (GES) Kuala Lumpur 2014

By Ms Noraziah Mohd Amin



The 7th Global Economic Symposium (GES) Kuala Lumpur 2014 was the first to be held in Asia and UiTM was proud to host the program alongside the main organiser, Kiel Institute for the World Economy. The first-ever in Malaysia symposium was held at Shangri-La Hotel, Kuala Lumpur from 6-8 September 2014. With the theme, “Restructuring Economies, Transforming Societies”, the symposium was aimed

at meeting its objectives which were to provide a new impetus to economic problem-solving; and to value intellectual integrity, radical but implementable proposals of action plans, and dialogues as well as discussions of solutions to problems pertaining to global economy and finance. There were approximately 600 decision-makers who among others were the ministers of various departments; founders, chairmen and CEOs of well-known companies; leaders of international governmental and non-governmental organizations; economy analysts; academics; journalists from the media such as Bloomberg and The Guardian; and even royals such as Prince Turki Al-Faisal Al-Saud. ILQAM UiTM was responsible for managing the sessions involved and 10 UiTM staff were appointed to be the rapporteurs. One of them was UiTM Penang APB staff, Noraziah Mohd Amin. Each rapporteur was assigned to write reports on selected sessions in terms of the ideas and issues discussed. Reports on the topics presented such as “Bringing Electricity to the Poor”, “Environment and Economic Growth”, “Islamic Finance”, and “The Future of Wages and Benefits” were completed by Noraziah and submitted to the Event Manager, Dr. Mohd Mursyiddin Abdul Manaf at the end of the sessions. The three-day world event ended with the Officiation Ceremony and Concluding Plenary with Tan Sri Muhyiddin Yassin, the Deputy Prime Minister and Minister of Education, Malaysia; Dato’ Prof. Ir. Dr. Sahol Hamid Abu Bakar, President and Vice Chancellor, Universiti Teknologi MARA, Malaysia; Dennis J. Snower, President, Kiel Institute for the World Economy, and also President, Global Economic Symposium, German, among others as the invited speakers. UiTM looks forward to collaborating with other international organizations for conduction similar events in the future.

Malay World Heritage Congress and Exhibition

By Ms Noraziah Mohd Amin



The Malay World Heritage Congress and Exhibition was a two-day congress which began from 28-29 October 2014 and it was organized by PERDASAMA (Malay Businessmen and Industrialists Association of Malaysia) in collaboration with UiTM. The objectives of the congress among others were to unite the Malays and *Bumiputeras* from within the country and overseas in a network by setting up the Economic Intelligence Centre and to preserve Malay and *Bumiputera* intellectual property. The congress was officiated by the Deputy Prime

Minister, Tan Sri Muhyiddin Yassin who in his speech suggested that there should be a strategic cooperation between government agencies and non-governmental organizations (NGOs) to ensure Malay heritage is preserved so that it remains relevant in the future. The event mainly focused on research and idea presentations and the specially selected speakers were mostly Malaysian current and former ministers and academics such as YB. Dato’ Seri Idris Jusoh, YB. Tan Sri Dato’ Seri Utama Dr. Rais Yatim, YB. Prof. Dato’ Dr. Wan Hashim Wan Teh and YB. Prof. Dr. Mohd Zaki Salleh. Among the issues highlighted were Malay language, history, economy, education, arts and future. Apart from the presentations, there were also exhibitions on Malay traditional lifestyle that included Malay outfit and accessories, games, handicrafts, dances, architecture, and self-defense as well as Bumiputera commercial products. The majority of the participants were Malays and other local races but there were also participants from Thailand, South Africa, Germany, and New Zealand who surprisingly possessed a good command of the Malay language. An APB staff of UiTM Penang, Noraziah Mohd Amin was given an opportunity to attend the congress.



10 Facts about you

1. You're reading this right now.
2. You're realizing that is a stupid fact.
4. You didn't notice I skipped three.
5. You're checking now.
6. You're smiling.
7. You're still reading this even though it's stupid.
9. You didn't realize I skipped eight.
10. You're checking again and smiling about how you fell for it again.
11. You're enjoying this.
12. You didn't realize there's only supposed to be ten facts.



The word "bookkeeper" (along with its associate "bookkeeping") is the only unhyphenated English word with three consecutive double letters. Other such words, like "sweet-toothed", require a hyphen to be readily readable.

Source: <https://www.englishclub.com/interesting-facts/>

Events ... (Conferences, Meetings, Trainings & Workshops)

Regional Conference on Local Knowledge (RCLK) 2014

By Ms Noraziah Mohd Amin and Ms Wan Noorli Razali



The Regional Conference on Local Knowledge (RCLK) 2014 with the theme, Local Knowledge: Synergy, Sustainability, Dynamism, was a conference designed specifically as a platform for discussing local knowledge and expertise which originate from local and indigenous cultures that have been part of the communities. The conference was organized by Local

Knowledge Department of Universiti Sains Malaysia in collaboration with Universiti Malaysia Sarawak, Sarawak Convention Bureau, Sarawak Tourism and Culture and some other organizations. Among the objectives of the conference were to translate local wisdom into new knowledge, preserve and conserve local knowledge, synergize local knowledge and other forms of knowledge and globalize the study of (contemporary) local knowledge. Among the themes focused on were anthropology, language and literature, performance arts and culture, history as well as knowledge system, epistemology and model. The conference was held at the Riverside Majestic Hotel, Kuching, Sarawak, 12-13 October 2014, and was officiated by Yang Berhormat Datuk Fatimah Abdullah, Minister of Welfare, Women and Family Development, Sarawak. Among the conference presenters were two APB staff, Wan Noorli Razali and Noraziah Mohd Amin who presented their papers entitled, "Malaysian Urban Dictionary: Linguistic Patterns, Evolution and Identity" and "Perlembagaan Itqan Al-Muluk Bi Ta'Dil As-Suluk: Analisis Ringkas Tentang Makna" respectively. The topics shared by participants mostly revolved around linguistic elements and cultural practices in diverse aspects such as literary works, music and dances, arts and crafts, architecture as well as therapeutic or medicinal methods. It was an intriguing experience to witness the sharing of knowledge on unique and amazing local treasure. Some of the exciting revelation included the healing power of *pantun* on Alzheimer patient that was presented by Prof. Ding Choo Ming.

Apabila Kanak-kanak Bercerita

Oleh Pn Rofiza Aboo Bakar

Tanggal 12 Oktober yang lalu, Puan Rofiza Aboo Bakar, Cik Rosmaliza Mohamed dan Puan Hanani Ahmad Zubir telah berkesempatan untuk memikul tugas sebagai panel hakim bagi Pertandingan Bercerita bersempena dengan Hari Potensi Kanak-kanak Tabika Kemas Peringkat Negeri Pulau Pinang yang bertempat di Dataran Transformasi Usahawan, Kubang Menerong, Seberang Perai Utara. Pada hari tersebut, sepuluh orang kanak-kanak lelaki dan perempuan berusia sekitar lima hingga enam tahun telahpun menonjolkan bakat masing-masing bercerita dengan penuh semangat lagi bergaya. Mereka telahpun melalui pelbagai peringkat saringan sebelum berjaya mara ke peringkat ini yang menyaksikan kanak-kanak tabika dari seluruh negeri Pulau Pinang bertanding di kalangan rakan sebaya. Johan untuk kanak-kanak lelaki dan perempuan kemudiannya akan dibawa bertanding untuk merebut tempat di Peringkat Kebangsaan di Kelantan pada hujung tahun ini. Kriteria pemarkahan terbahagi kepada isi cerita, teknik persembahan dan kreativiti, suara, tata-bahasa dan kelancaran. Melihat anak-anak ini, hati berasa tertarik kerana kebanyakan mereka mampu menggunakan Bahasa Inggeris dengan lancar dan betul dari aspek sebutan. Malah, intonasi dan nada suara dapat mereka sesuaikan dengan jalan cerita untuk mewujudkan suasana gembira, bimbang, sedih dan sebagainya. Pasti latihan yang dilalui mereka memakan masa yang lama dengan dibantu oleh guru serta ibu bapa masing-masing. Diharapkan anak-anak ini akan terus berjaya di masa hadapan di dalam apa jua bidang yang mereka ceburi.



Salah seorang peserta kanak-kanak pertandingan bercerita dengan aksi yang menarik.

Funnies ...!



The word "triskaidekaphobia" means "extreme fear of the number 13". This superstition is related to "paraskevidekatriaphobia", which means "fear of Friday the 13th".

Source: <https://www.englishclub.com/interesting-facts/>

Special Report #1: 'Hari Keceriaan UiTMPP 2014'

The 18th of December 2014 marked a memorable day in Universiti Teknologi MARA Pulau Pinang with the organizing of the Gotong-Royong Perdana event. This event, also known as 'Hari Keceriaan', was held simultaneously with other UiTM campuses all over Malaysia with the objectives to not only beautify our respective campuses, but also to strengthen the bond between academic and non-academic staff. Using the slogan "Clean, Conducive and Safe", the organizers aimed to create a comfortable as well as hazard-free learning and teaching environment in UiTM Pulau Pinang.

Our very own Akademi Pengajian Bahasa (APB) definitely did not miss out on the fun, as we too took part in the event. Approximately 40 staff members got together, starting from the planning sessions up until the implementation of the gotong-royong process on the day itself. We were assigned to work under three committees: the Audit, Disposal and Decoration committees.

The Audit committee, led by Madam Er Ann Nah, was in charge of auditing Kolej Nilam and Zamrud before and after Hari Keceriaan. They were assigned to inspect any issues involving cleanliness or safety that might cause hazards to the students and staffs staying in these two colleges, as well as look out for improper sign-ages in and around the proximities. The written reports accompanied by photo evidence were then sent to the college management for them to take further actions. Only those with a keen eye on meticulousness could carry out these tasks successfully, and I was glad Ann Nah's team members were as such!

Puan Sabariah Muhamad turned into a 'superwoman' during Hari Keceriaan, being the head of the Disposal committee. Having to carry heavy unused furniture from APB and the labs to the loading bay near Laman Perdana, before getting them transported to the nearby disposal area was definitely not an easy task to carry out. Thanks to her dedicated committee members and with the help of some super strong students, they made this exhausting and tedious job look simple.

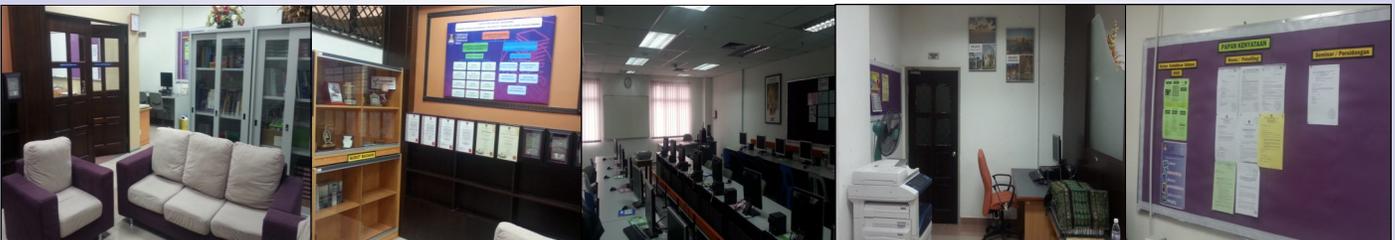
The Decoration committee also did a great job in transforming APB's old layout into a completely spacious one. Puan Suzana Ab Rahim's team did their best to make our department more cosy and refreshing, from decorating the bulletin boards, to re-positioning all the furniture, as well as creating a reading corner for those who want to utilize the many reading materials that are available in APB. It is safe to say that our new, face-lifted office is now a lot more comfortable for anyone who wants to unwind and mingle in between classes.

All in all, I would say that the event was a big success. The APB staff involved not only worked together and cooperated in transforming our office into a more comfortable working space, but also bonded even more with one another throughout the event. As the head of the 5S committee, I would personally like to thank each and every one who was involved in making 'Hari Keceriaan 2014' such a fun and enjoyable experience. As exhausting as the event was, a lot of positivity came out of it.....and now we can enjoy our "brand new" office!

Report prepared by
Nurul Bazilah binti Abdul Hamid
Head of 5S APB UiTMPP



Getting on with the action !!!



Look! ... How squeaky clean the place is now!

Special Report #2: 'Program Khidmat Masyarakat APB UiTMPP 2014'

Community Service Program
(26 September – 21 November 2014)
Dewan Serbaguna (Multi-functional Hall) at Kampung Sekolah, Juru, Penang.



Community service is an annual event of the Academy of Language Studies UiTMPP in the quest for rewarding experiences with people from all walks of life. For 2014, the Community Service committee had decided to expand our teaching compassion to a selected neighbourhood in Kampung Sekolah Juru, Juru, Pulau Pinang. Nine slots were allocated for the APB community service program 2014. English and foreign languages such as Mandarin, French, Japanese and German lessons were conducted every Friday starting from 26 September until 21 November 2014.

The teaching program was divided into two sections for two different target groups. Primary and secondary school children were the primary focus of the program where fundamental English grammatical elements such as nouns, pronouns, adjectives, verbs, conjunctions, prepositions, articles, determiners, and tenses were revised and reinforced by the facilitators. Another session focused on conversational English and foreign languages where adult learners had the opportunity to learn the common phrases or sentences in expressing greetings, preferences, agreement or disagreement, making and accepting offers, asking and giving directions, apologizing and many other topics. 39 APB staff members who participated in the community service alternately became the instructors in the program every week with their own selected topics.

Overwhelming response was received to this noble effort, especially from the school-going children where 54 mix-ability students participated in the Grammar Class and 15 adults registered for the Conversational Class. Even though the number of participants slightly decreased as weeks went by, the classes still operated as had been planned. It is my hope that everybody felt rewarded after having accomplished the task even if it was just through a smile or was received as a form of gratitude from the students.

Report prepared by
Noor Laili Mohd Yusof
Project Director
Program Khidmat Masyarakat APB 2014



Some of the facilitators on 'duty'.

The kids are all ears!

DID YOU
KNOW



1. You breathe on average about 5 million times a year.
2. Months that begin on a Sunday always have a Friday the 13th in them.
3. You are born with 300 bones, by the time you are an adult you will have 206.
4. The average lead pencil will write a line about 35 miles long or write approximately 50,000 English words.
5. One fourth of the bones in your body are in your feet.
6. The average person spends 2 weeks of their lifetime waiting for the light to change from red to green.
7. It takes more calories to eat a piece of celery than the celery has in it.
8. The present population is expected to rise to 15 Billion by the year 2080.
9. The largest recorded snowflake was 15 inches wide and 8 inches thick.
10. The tip of a bullwhip moves so fast that the sound it makes is actually a tiny sonic boom.

Want to know more interesting facts, then go to <http://www.livin3.com/blogs/positive-life-blog/9939728-50-cool-and-weird-fun-facts-that-you-should-know>

'Language Carnival 2014'

By Ms Nurul Bazilah Abd Hamid
Co-advisor of the English Club



With the objectives to enhance students' communication skills and promote the usage of various languages being offered by the Academy of Language Studies (APB) UiTM Pulau Pinang, the centre held a one-day Language Carnival event on the 23rd of August 2014 which took place in Laman Perdana. The exciting event, bearing the theme of 'Languages without Borders', was organized by the English Club with the cooperation from the Japanese, Mandarin and French Clubs.

Several interesting programs and competitions were lined up by each club during the Language Carnival. A large number of students were interested to join the Talentime competition which enabled them to showcase their talents in singing, acting, reciting poems as well as story-telling. There were also other activities that were held that day, and some of them included Scrabble and manga-illustrating competitions, sushi-making demonstration, Japanese fashion show, Chinese paper-cutting and calligraphy sessions as well as French tutorial class for beginners entitled *Vivre Le Français*.

It was indeed a pleasure seeing the members of all the language clubs involved working together to prepare and decorate the main stage as well as their respective booth displays. One of the highlights of the event was when several students sang a song made popular by Mariah Carey to commemorate the loss of lives of passengers and crews on board flights MH370 and MH17. Both UiTMPP's students and staff who were around that day signed and wrote plenty of beautiful and heart-wrenching messages on several display boards expressing how they felt about the two tragedies.

All in all, the Language Carnival received a lot of positive feedback from both students and lecturers as it was both entertaining and informative at the same time. Organizing an event of this magnitude indirectly teaches the committee members from all the clubs a sense of responsibility and to sharpen their leadership skills. All the students in UiTMPP should know and be exposed to the importance of learning foreign languages on top of their mother tongue. It is hoped that such events will be held more often in the future involving all the other language clubs with larger participation from both students and staff.

On behalf of the English Club, thank you and kudos to all those involved in making the event a success!



Arts, the 'Voice for the People'

By Keith Elisha Lee (Dip. in Hotel Management)



On the 16th of August 2014, UiTM Pulau Pinang's English Club organized a field trip to the Penang Performing Arts Centre (PenangPac) with the interest to instil the knowledge of the English language by catching a theatre performance by the Big Nose Production and observe how the language was used as a medium of communication throughout the entire show. The programme involved 18 UiTMPP students and 5 lecturers on a half-day trip to the Penang island. Upon arrival, I was astounded by the physical display of the whole Art Centre itself. Living up to its reputation, the building had masterpieces of visual arts hanging along the corridors and banners which presented the information of the performing arts that were to come. This included theatre, dance, music and many more.

All the English Club members who joined the trip went to Penang PAC to specifically catch the on-going production at the moment, '**In A Nutty Shell**'. This play was brilliantly written by Fa Abdul and directed by Matthew Koh. It was staged with the purpose of highlighting the current issues that have been going on around Malaysia in general, which are racism and stereotyping people coming from different cultural backgrounds. These issues at hand concerned the diverse races in Malaysia, mainly the three major races, and the conversations that take place against such diversity.

The opening scene of the theatre started with a group of 3 friends named Mat Noh, Steven and Veloo conversing about why the Malays are often regarded as "lazy", the Chinese being called "greedy" and the Indians presumed as "noisy", which are often the wrong assumptions made by almost all Malaysians, especially said behind each other's backs. The theatrical play was carefully crafted to which it stresses on the issues from a very neutral stand point, seeing things from every angles of the situation and accompanied by plenty of hilarious and laugh-out-loud jokes. That being said, the audience that day were able to understand further of the importance of avoiding stereotyping one another, and to develop a more open perspective towards the diverse cultures and races in Malaysia with the understanding that no race is better than the other. The performance was such a delight, especially at the end of it when these friends from different races, religions and beliefs discovered that they are not so different after all.

In my honest opinion, I feel that the core idea of the play was a very mature topic and is relatable to the audience no matter from which cultural background they come from. I think more plays of its kind should be staged as a platform for issues to be heard and for the society to understand the situation from a neutral point of view. That being said, such understanding is vital for a harmonious society into making Malaysia, being the land of many races in order to become a better nation. In gestalt, the whole programme was both educational and entertaining. I hope that such programmes are held again in the foreseeable future.

English Club Historical Trip: A Day To Remember

By Baleoria binti Jubelit (Dip. in Pharmacy) and Frankie Eddy (Dip. in Hotel Management)

On 24th August 2014, the English Club had conducted a day trip around the island of Penang. For this semester, our club had decided to go to the Penang War Museum, Fort Cornwallis and Penang State Museum. Since it was held during the month of independence, we thought it would be great to visit historical places to learn and gain new knowledge about our nation's past conditions and its struggles to gain independence from the colonialist. There were 40 students who joined the trip, accompanied by 3 lecturers, namely Miss Nurul Bazilah binti Abdul Hamid, Madam Syarifah Noorasyidah Syed Mohri and Miss Nur Nadiyah Rozali. The objectives of this trip were to expose ourselves to the usage of English language correctly and fluently and learn English correctly as it is the world language. Other than that it is to expose the students to the brief history and the heritage of the nation before independence as well as to ensure that we have the patriotism spirit amongst ourselves.



The first place that we went to was the Penang War Museum. It is located at Batu Maung hill, south east of Penang island and built in the 1930s by the British to protect the island from the invasion of enemies. The 20-acre fortress has all the features of a typical defence facility with underground military tunnels and ammunition bunkers. The ammunition storage is located 9 metres underground with thick stonewall to enable it to withstand enemy fire. Other than that, there were also canon firing bays, cook houses, logistic centre hall, offices, sleeping quarters and medical infirmary which are also preserved along our journey of discovery here. During the World War II, this fortress came under attack and fell to the hands of the Japanese. We were told by the tour guide that it was then used as a Japanese army base where interrogations and tortures of prisoners for information were carried out. Being labelled as a place of horror due to the cruelty of the war, this hill was deserted until it was turned into a museum by Mr. Johari Shafie 30 years later. As the area is quite big, the tour guide planned our visit accordingly.

We spent about 2 hours climbing and walking on the stairs that abound the hill. Proper signages were clearly displayed there. Walking along the historical site was indeed a learning experience for us about the history, culture, military gadgets and the way of life of those who had lived in this fort.

Apart from the Penang War Museum, we also went to Fort Cornwallis. Regarded as the largest and most intact fort that can still be found in Malaysia, the fort is dated back to the starting point when Sir Captain Francis Light from the British East India Company, first landed on the island with his crew in the year 1786. He was to take possession of the island from the Sultan of Kedah back then, to serve as a base or stop-over for the British company's spice and silk trading route. In order to protect the base from any foreign military forces, pirates and even Kedah itself, Francis Light decided to build a fort on the cape of the island's north eastern coast, overlooking the sea where he had first set foot. Although the intention of the fort was to withhold and defend attacks from enemy invasions, apparently no battles ever occurred throughout the headship of the British company at the fort. In the end, it was used more as an administrative and storage base rather than as a combat ground. There are 5 must-see artefacts at Fort Cornwallis, and they are the statue of the legendary Sir Captain Francis Light himself, the gun powder magazine in which explosives were once stored during the British administration as well as a row of barracks and a small jail cell that are still in their original state as had been built in 1811. The barracks were believed to be used as storages for artileries. As a site which is rich in history, the fort is often chosen as the preferred venue for major cultural and festival celebration in the state of Penang. During our visit, there was a festival being held called Pesta Boria Pulau Pinang. The event was conveniently held at the open air amphitheatre which is situated right in the middle of the fort's ground. After a brief stopover at Gurney Plaza to have our lunch and for the Muslim students to perform their prayer, we then went to the Penang State Museum which was our last stop for the day. Located at the junction of Lebuhraya Farquhar and Lebuhraya Light in Georgetown, the museum which was built in 1821 houses many national and state treasures that include a collection of Baba Nyonya porcelains, furnitures, jewellerys, costumes as well as eight oil paintings by captain Robert Smith.



The historical trip was indeed a great weekend getaway for all the participants, and as the project manager and vice project manager, we felt satisfied towards the positive reviews we got from the trip. Although it was tiring, it was a great memory for us as we got to exchange our thoughts throughout the trip. We didn't know each other initially but after the trip, all of us became closer and have remained as friends ever since.



From the Third Languages

The Japanese Language

Aktiviti Kelab Bahasa Jepun sempena Language Carnival 2014

Oleh Pn Sabariah Muhamad



Sempena 'Language Carnival APB 2014' pada 23 Ogos yang lalu, Kelab Bahasa Jepun telah mengadakan beberapa aktiviti bagi memeriahkan lagi program tersebut. Antara aktiviti-aktiviti yang telah diadakan ialah membuat Sushi, demonstrasi dan pemakaian Yukata, peragaan pakaian (fashion show) dan pertandingan ilustrasi manga. Aktiviti membuat sushi telah mendapat sambutan yang menggalakkan dimana para pelajar telah berpeluang membuat dan menikmati sushi yang mereka hasilkan sendiri. Program ini yang dijadualkan selama 2 hari terpaksa dipendekkan bagi menghormati Hari Perkabungan Negara sempena tragedi MH17 pada 22 Ogos 2014 yang lalu. Namun demikian ianya tetap mendapat sambutan dan berakhir dengan jayanya pada lebih kurang pukul 4.30 petang.



Rakaman beberapa aktiviti yang melibatkan ahli-ahli Kelab Bahasa Jepun sempena Language Carnival 2014

The Mandarin Language

Aktiviti Kelab Bahasa Mandarin sempena Language Carnival 2014

Oleh En. Lim Soo Giap

Beberapa aktiviti yang menarik telah dijalankan semasa sambutan Language Carnival anjuran Akademi Pengajian Bahasa UiTMPP pada 23 Ogos 2014. Diantara aktiviti-aktiviti yang telah dipersembahkan kepada pengunjung adalah 'Chinese Tea Serving Ceremony', 'Chinese Calligraphy' dan juga demonstrasi 'Chinese Paper Cutting'. Diantara objektif aktiviti-aktiviti tersebut adalah untuk memberi peluang kepada mahasiswa IPT sekitar Pulau Pinang mempelajari aktiviti kebudayaan Cina, menarik minat dan mengembangkan bakat terutama dikalangan mahasiswa, memberikan input berfaedah yang dapat memberikan impak kepada peserta dalam mengisi masa lapang, mencetuskan suasana luar kelas melalui saluran yang betul serta membolehkan para pelajar membina dan menjalin hubungan silaturahim yang baik sesama warga UiTM dan pihak luar. Kesemua aktiviti ini telah mendapat sambutan yang agak luarbiasa daripada kalangan pelajar.



Diantara aktiviti-aktiviti yang telah dianjurkan oleh Kelab Bahasa Mandarin sempena Language Carnival 2014

ALS teams at Penang Invention, Innovation & Design (PIID 2014)

By Ms Wan Noorli Razali



PIID 2014 was successfully organized by UiTM Penang on 3-4 December 2014 at the Banquet Hall, UiTM Penang Hotel. Our department was represented by three teams. Mr Lim Teck Heng made all of us extremely proud when his solo effort, the EasyExam_APB, a macro-enabled Word template with customized toolbar that users can use to easily create various tests garnered the gold medal. The second team was helmed by Dr. Mah Boon Yih and assisted by Dr. Rushita Ismail and Mr. Rasaya Marimuthu. Their project entitled Web-based Cognitive Writing Instruction (WeCWI), a set of theoretical and pedagogical guidelines to design a web-based instruction (WBI) won the silver medal. The other team was represented by Ms. Norhaslinda Hassan, Ms. Hanani Ahmad Zubir, Ms. Maizatul Akmal Mohd Mohzan and Ms. Norhafizah Abdul Halil with their innovative REACH website and mobile application that provide resources for the ELC courses.



Our representatives at the competitions

'Hari Kualiti UiTM Pulau Pinang 2014'

The complete list of award recipients from the Academy of Language Studies.



'Hari Kualiti 2014' Video production competition

1. Rofiza Aboo Bakar - Winner
2. Noraziah Mohd. Amin - 1st runner-up

Long and illustrious service at UiTM

1. Mr. Yeoh Guan Joo

Service Excellence for 2013

1. Dr. Rushita Ismail
2. Isma Noornisa Ismail
3. Norhaslinda Hassan
4. Wan Syakira Wan Hissan

Publication

Gold

1. Liaw Shun Chone
2. Noraziah Mohd Amin
3. Rasaya Marimuthu
4. Prof Madya Dr. Hoe Foo Terng
5. Lim Teck Heng

Silver

1. Wan Noorli Razali
2. Muriatul Khusmah Musa
3. Ong Sheau Fen
4. Farina Nozakiah Tazijan
5. Er Ann Nah
6. Norhaslinda Hassan

Bronze

1. Dr. Mah Boon Yih
2. Wan Syakira Wan Hissan
3. Budiman Sabri Ahmad
4. Fazrul Azmi Zulkifli
5. Nazima Versay Kudus
6. Agelya Murugan
7. Rosmaliza Mohamed
8. Emily Jothee Mathai
9. Lim Soo Giap



Some of the recipients receiving their awards





When it comes to expressing themselves artistically, there's no holding back our lecturers. eLingua takes great pride in providing them with an avenue to unleash their creative power. See for yourself below!



Blue Bird II

Your reflection
from the sea
shot down mercilessly
by heartless hunters
to their heart content
With broken wings
on swirling fire
fallen to the ground
Inviting questions
with no answer

Your remains
the tangling truths
an impossible revelation
now covered in cold
on a shooting ground
Cut off from contacts
Vigilant watchers
unblinking eyes
watching closely
for even a single
sprout

Your justice
laid in bed
of compacted soil
in between the heavy feeders
The strongest contenders
deeply rooted
in the remains
of your shadow
until The Day

by Wan Noorli Razali

Stepping Into Death

A few steps ahead,
I'll be down there,
Lying cold and dead,
I can taste no air,
Well, this height,
Will fly away my soul,
And my sight,
Is as dark as coal,
Life hates me much,
I can't stop the tears,
I'm fragile to touch,
I'm broken to pieces,
My rainbow has no colors,
My honey is bitter,
I see no flowers,
I've cried a river,
We'll die anyway,
I can't wait no more,
For this body to decay,
And change its form before,
To become ashes,
To become dust,
So it rushes,
To not last,
To live is to die,
No one can argue,
To forgive is to lie,
We know it's true,
Sorry that it's my time,
There's no need to cry,
My life is not as sublime,
So, here's a 'goodbye.'
"No!! Stop there!!,
I hear my heart whispers,
Telling me how life is fair,
So, I step back and wipe my tears...

by Noraziah Mohd Amin